

# Official Journal

## of the European Union

ISSN 1725-2555

L 208

Volume 46

19 August 2003

English edition

## Legislation

### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Commission Regulation (EC) No 1457/2003 of 18 August 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .....                                                                                                                                                         | 1  |
| ★ Commission Regulation (EC) No 1458/2003 of 18 August 2003 opening and providing for the administration of a tariff quota in the pigmeat sector .....                                                                                                                                                                          | 3  |
| ★ Commission Regulation (EC) No 1459/2003 of 18 August 2003 fixing, for the marketing year 2003/2004, the minimum price to be paid to producers for unprocessed dried figs and the amount of production aid for dried figs .....                                                                                                | 11 |
| ★ Commission Regulation (EC) No 1460/2003 of 18 August 2003 setting for the 2003/2004 to 2005/2006 marketing years rules of application for Council Regulation (EC) No 1260/2001 as regards the presumed maximum raw sugar supply needs of refineries .....                                                                     | 12 |
| ★ Commission Regulation (EC) No 1461/2003 of 18 August 2003 laying down conditions for pilot projects for the electronic transmission of information on fishing activities and for remote sensing .....                                                                                                                         | 14 |
| Commission Regulation (EC) No 1462/2003 of 18 August 2003 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ..... | 17 |

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1457/2003  
of 18 August 2003  
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and  
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 19 August 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 August 2003.

*For the Commission*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 18 August 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

| CN code                            | Third country code <sup>(1)</sup> | Standard import value |
|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 0702 00 00                         | 060                               | 49,6                  |
|                                    | 999                               | 49,6                  |
| 0709 90 70                         | 052                               | 83,4                  |
|                                    | 999                               | 83,4                  |
| 0805 50 10                         | 382                               | 50,7                  |
|                                    | 388                               | 54,6                  |
|                                    | 524                               | 54,0                  |
|                                    | 528                               | 63,2                  |
|                                    | 999                               | 55,6                  |
| 0806 10 10                         | 052                               | 120,9                 |
|                                    | 064                               | 140,1                 |
|                                    | 400                               | 193,4                 |
|                                    | 600                               | 129,5                 |
|                                    | 999                               | 146,0                 |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 039                               | 65,0                  |
|                                    | 388                               | 74,7                  |
|                                    | 400                               | 91,1                  |
|                                    | 508                               | 84,8                  |
|                                    | 512                               | 96,3                  |
|                                    | 528                               | 60,6                  |
|                                    | 720                               | 54,2                  |
|                                    | 800                               | 126,1                 |
|                                    | 804                               | 90,0                  |
|                                    | 999                               | 82,5                  |
| 0808 20 50                         | 052                               | 101,6                 |
|                                    | 388                               | 66,7                  |
|                                    | 512                               | 87,0                  |
|                                    | 528                               | 87,6                  |
|                                    | 800                               | 123,4                 |
|                                    | 999                               | 93,3                  |
| 0809 30 10, 0809 30 90             | 052                               | 119,1                 |
|                                    | 068                               | 54,1                  |
|                                    | 094                               | 70,9                  |
|                                    | 999                               | 81,4                  |
| 0809 40 05                         | 064                               | 65,1                  |
|                                    | 066                               | 61,9                  |
|                                    | 093                               | 60,7                  |
|                                    | 094                               | 60,9                  |
|                                    | 624                               | 145,2                 |
|                                    | 999                               | 78,8                  |

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1458/2003****of 18 August 2003****opening and providing for the administration of a tariff quota in the pigmeat sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organisation of the market in pigmeat <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1365/2000 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 8(2), Article 11(1) and the second subparagraph of Article 22 thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1095/96 of 18 June 1996 on the implementation of the concessions set out in Schedule CXL drawn up in the wake of the conclusion of the GATT XXIV.6 negotiations <sup>(3)</sup>, and in particular Article 1 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1486/95 of 28 June 1995 opening and providing for the administration of a tariff quota in the pigmeat sector <sup>(4)</sup> has been substantially amended several times <sup>(5)</sup>. In the interests of clarity and rationality the said Regulation should be codified.
- (2) In the framework of the Uruguay Round of the multilateral trade negotiations, the Community negotiated various agreements, in particular that on agriculture. The agreement allows, among others, certain products in the pigmeat sector coming from third countries access to the Community market. It is now possible to establish specific rules of application for the pigmeat sector.
- (3) The agreement calls for the suppression of variable import levies by converting into customs duties all the measures which restrict the import of agricultural products.
- (4) The administration of the arrangements should be based on import licences. To that end, detailed rules for the submission of applications and the information which must appear in applications and licences, by way of derogation from Article 8 of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 of 9 June 2000 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products <sup>(6)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 325/2003 <sup>(7)</sup>, should be laid down. Provision should also be made for the licences to be

issued after a period for consideration and, where necessary, a single percentage should be applied to determine the quantity awarded in respect of each application. In the interests of traders, provision should be made for the withdrawal of applications after the fixing of the coefficient to be applied.

- (5) For reasons of clarity, it should be laid down that all imports under a tariff quota must be subject to the presentation of an import licence. The threshold quantity beyond which traders may withdraw their licence application after the application of the single percentage of acceptance should be laid down.
- (6) In order to facilitate trade between the European Community and third countries, it must be possible to import pigmeat products without an obligation to import from the country of origin, which must nevertheless be mentioned for statistical reasons in section 8 of the import licence.
- (7) In order to ensure that imports are regular, it is necessary to define products covered by the import regime and to ensure that those quantities referred to in Annex I are spread over the period from 1 July to 30 June.
- (8) In order to ensure proper administration of the arrangements, the security for import licences under the system should be set at EUR 20 per 100 kg. In view of the arrangements' inherent risk of speculation as regards pigmeat, clear conditions should be laid down as regards access by operators.
- (9) It is appropriate to draw the attention of operators to the fact that licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community.
- (10) To ensure proper management of the import regimes, the Commission needs precise information from the Member States on the quantities actually imported. For the sake of clarity it is necessary to use a single model for communicating the quantities between Member States and the Commission.
- (11) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

<sup>(1)</sup> OJ L 282, 1.11.1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 156, 29.6.2000, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ L 146, 20.6.1996, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 145, 29.6.1995, p. 58.

<sup>(5)</sup> See Annex V.

<sup>(6)</sup> OJ L 152, 24.6.2000, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ L 47, 21.2.2003, p. 21.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The import tariff quotas provided for in Annex I shall be opened annually for the groups of products referred to therein and for the conditions laying them down.

#### Article 2

In accordance with the present Regulation, products of CN codes ex 0203 19 55 and ex 0203 29 55 referred to in groups G2 and G3 of Annex I have the following meanings assigned to them:

- 'boneless loins', loins and cuts thereof, without tenderloin, with or without subcutaneous fat or rind,
- 'tenderloin', cuts including the meats of muscles *musculus major psoas* and *musculus minor psoas*, with or without head, trimmed or not trimmed.

#### Article 3

The tariff quotas provided for in Annex I shall be divided into quarterly figures of 25 % applicable from 1 July, 1 October, 1 January and 1 April.

#### Article 4

The import licences for the tariff quotas provided for in Annex I shall be subject to the following provisions:

- (a) applicants for import licences must be natural or legal persons who, at the time of application, must prove to the satisfaction of the competent authorities in the Member States that they have been engaged in trade with third countries in pigmeat products for at least the preceding 12 months; however, retail and catering establishments selling their products to final consumers shall be excluded from the regime;
- (b) licence applications may refer to only one of the group numbers set out in Annex I to this Regulation and may relate to more than one product covered by different CN codes and originating from only one country; in such cases, all the CN codes shall be indicated in section 16 and their descriptions in section 15; for group G2, licence applications must relate to at least 20 tonnes and to a maximum of 10 % of the quantity available for the period as specified in Article 3; for the other groups, licence applications must relate to at least one tonne and to a maximum of 10 % of the quantity available for the period as specified in Article 3;
- (c) section 8 of licence applications and licences shall show the country of origin;
- (d) section 20 of licence applications and licences shall show one of the following:
  - Regulamento (CE) n.º 1458/2003
  - Forordning (EF) nr. 1458/2003
  - Verordnung (EG) Nr. 1458/2003
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1458/2003

- Regulation (EC) No 1458/2003
- Règlement (CE) n.º 1458/2003
- Regolamento (CE) n. 1458/2003
- Verordening (EG) nr. 1458/2003
- Regulamento (CE) n.º 1458/2003
- Asetus (EY) N:o 1458/2003
- Förordning (EG) nr 1458/2003

(e) section 24 of licences shall show one of the following:

Duty of ... pursuant to:

- Regulamento (CE) n.º 1458/2003
- Forordning (EF) nr. 1458/2003
- Verordnung (EG) Nr. 1458/2003
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1458/2003
- Regulation (EC) No 1458/2003
- Règlement (CE) n.º 1458/2003
- Regolamento (CE) n. 1458/2003
- Verordening (EG) nr. 1458/2003
- Regulamento (CE) n.º 1458/2003
- Asetus (EY) N:o 1458/2003
- Förordning (EG) nr 1458/2003.

#### Article 5

1. Licence applications shall be lodged during the first seven days of the month preceding each period as specified in Article 3.

2. Licence applications shall only be admissible where the applicant declares in writing that he has not submitted and undertakes not to submit any other applications during the current period for products in the same group fixed in Annex I in the Member State in which his application is submitted or in any other Member State.

Where an applicant submits more than one application relating to products in the same group fixed in Annex I, all applications from that person shall be inadmissible; however, each applicant may lodge several applications for import licences for products in the same group fixed in Annex I, if these products originate in different countries.

3. The applications, one each for a single country of origin, shall be submitted together to the competent authority of a Member State. They shall be considered, as regards the maximum referred to in Article 4(b) as well as application of the rule set out in subparagraph 2 of paragraph 2, as a single application.

4. A security of EUR 20 per 100 kilograms shall be lodged for import licence applications for all products set out in Annex I.

5. On the third working day following the end of the application submission period, the Member States shall notify the Commission of applications lodged for each of the products in the groups concerned. Such notifications shall include a list of applicants and a statement of the quantities applied for in each group.

All notifications, including 'nil' notifications, shall be made by telex or fax on the working day stipulated, using the model shown in Annex II in cases where no applications have been made, and the models shown in Annexes II and III in cases where applications have been made.

6. The Commission shall decide as quickly as possible what quantities may be awarded in respect of applications referred to in Article 4.

If the quantities in respect of which licences have been applied for exceed the quantities available, the Commission shall fix a single percentage of acceptance of the quantities applied for. In the case where the percentage is less than 5 %, the Commission may refuse all applications and the corresponding security shall be released immediately.

7. The trader may withdraw his licence application within 10 working days of publication of the single percentage of acceptance in the *Official Journal of the European Union* where application of that rate results in the fixing of a quantity of less than 20 tonnes for group G2 and less than one tonne for the other groups. Member States shall notify the Commission during the five days following withdrawal of the application and shall immediately release corresponding security.

8. The Commission shall calculate the quantity remaining, which shall be added to the quantity available in respect of the following quarter for the same period referred to in Article 1.

9. Licences shall be issued as quickly as possible after the Commission has taken its decision.

10. Licences may only be used for products which comply with all veterinary rules currently in force in the Community.

11. Member States shall notify the Commission before the end of the fourth month following each annual period, from 1 July to 30 June, of the quantities of actual imports of products under this Regulation for that period.

All notifications, including notifications that there have been no imports, shall be made using the model shown in Annex IV.

#### Article 6

1. For the purposes of Article 23(2) of Regulation (EC) No 1291/2000, import licences shall be valid for a period of 150 days from the date of actual issue.

However, licences shall not be valid beyond 30 June of the year of issue.

2. Import licences issued pursuant to this Regulation shall not be transferable.

#### Article 7

The dispositions of Regulation (EC) No 1291/2000 shall apply, without prejudice to the provisions of this Regulation.

However, by way of derogation from Article 8(4) of that Regulation, the quantity imported under this Regulation may not exceed that shown in sections 17 and 18 of the import licence. The figure '0' shall accordingly be entered in section 19 of the licence.

#### Article 8

Regulation (EC) No 1486/95 is repealed.

References to the repealed Regulation shall be construed as references to this Regulation and shall be read in accordance with the correlation table set out in Annex VI.

#### Article 9

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 August 2003.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

## ANNEX I

| Group No | CN code                                                                                                                                                                                                | Product description                                                                                          | Customs duty<br>EUR/tonne                                                                      | Quantities in<br>tonnes from 1<br>July 2000 |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| G2       | ex 0203 19 55<br>ex 0203 29 55                                                                                                                                                                         | Loins and hams, boneless, fresh, chilled or frozen                                                           | 250                                                                                            | 34 000                                      |
| G3       | ex 0203 19 55<br>ex 0203 29 55                                                                                                                                                                         | Tenderloin, fresh, chilled or frozen                                                                         | 300                                                                                            | 5 000                                       |
| G4       | 1601 00 91<br>1601 00 99                                                                                                                                                                               | Sausages, dry or for spreading, uncooked<br>Other sausages                                                   | 747<br>502                                                                                     | } 3 000                                     |
| G5       | 1602 41 10<br>1602 42 10<br>1602 49 11<br>1602 49 13<br>1602 49 15<br>1602 49 19<br>1602 49 30<br>1602 49 50                                                                                           | Other prepared or preserved meat, meat offal or blood                                                        | 784<br>646<br>784<br>646<br>646<br>428<br>375<br>271                                           | } 6 100                                     |
| G6       | 0203 11 10<br>0203 21 10                                                                                                                                                                               | Carcases and half-carcases, fresh, chilled or frozen                                                         | 268                                                                                            | 15 000                                      |
| G7       | 0203 12 11<br>0203 12 19<br>0203 19 11<br>0203 19 13<br>0203 19 15<br>ex 0203 19 55<br>0203 19 59<br>0203 22 11<br>0203 22 19<br>0203 29 11<br>0203 29 13<br>0203 29 15<br>ex 0203 29 55<br>0203 29 59 | Cuts of domestic swine, fresh, chilled or frozen, with or without bone. Excluding tenderloin presented alone | 389<br>300<br>300<br>434<br>233<br>434<br>434<br>389<br>300<br>300<br>434<br>233<br>434<br>434 | } 5 500                                     |

## ANNEX II

**Regulation (EC) No 1458/2003 — GATT imports**

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
DG AGRI/D/2 — Pigmeat

| Application for import licences                            | Date | Period |
|------------------------------------------------------------|------|--------|
| Member State:<br>Sender:<br>Contact:<br>Telephone:<br>Fax: |      |        |

To: DG AGRI/D/2 — Fax: (32-2) 296 62 79 or 296 12 27

| Group No | Quantity applied for |
|----------|----------------------|
| G2       |                      |
| G3       |                      |
| G4       |                      |
| G5       |                      |
| G6       |                      |
| G7       |                      |

## ANNEX III

## Regulation (EC) No 1458/2003 — GATT imports

| COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES DG AGRI/D/2 — Pigmeat |         |                                 |          |                      |
|--------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------|----------|----------------------|
| Application for import licences                              |         |                                 | Date     | Period               |
| Member State:                                                |         |                                 |          |                      |
| (tonnes)                                                     |         |                                 |          |                      |
| Group No                                                     | CN code | Applicant<br>(name and address) | Quantity | Country<br>of origin |
| G2                                                           |         |                                 |          |                      |
|                                                              |         | Total                           |          |                      |
| (tonnes)                                                     |         |                                 |          |                      |
| Group No                                                     | CN code | Applicant<br>(name and address) | Quantity | Country<br>of origin |
| G3                                                           |         |                                 |          |                      |
|                                                              |         | Total                           |          |                      |
| (tonnes)                                                     |         |                                 |          |                      |
| Group No                                                     | CN code | Applicant<br>(name and address) | Quantity | Country<br>of origin |
| G4                                                           |         |                                 |          |                      |
|                                                              |         | Total                           |          |                      |
| (tonnes)                                                     |         |                                 |          |                      |
| Group No                                                     | CN code | Applicant<br>(name and address) | Quantity | Country<br>of origin |
| G5                                                           |         |                                 |          |                      |
|                                                              |         | Total                           |          |                      |
| (tonnes)                                                     |         |                                 |          |                      |
| Group No                                                     | CN code | Applicant<br>(name and address) | Quantity | Country<br>of origin |
| G6                                                           |         |                                 |          |                      |
|                                                              |         | Total                           |          |                      |
| (tonnes)                                                     |         |                                 |          |                      |
| Group No                                                     | CN code | Applicant<br>(name and address) | Quantity | Country<br>of origin |
| G7                                                           |         |                                 |          |                      |
|                                                              |         | Total                           |          |                      |

## ANNEX IV

**Communication of actual imports**

Member State: .....

Application of Article ..... of Regulation (EC) No .....

Quantities of products actually imported:

To: DG AGRI/D/2 — Fax No (32-2) 296 62 79

| Group No | Quantity actually imported | Country of origin |
|----------|----------------------------|-------------------|
|          |                            |                   |
|          |                            |                   |
|          |                            |                   |
|          |                            |                   |
|          |                            |                   |
|          |                            |                   |
|          |                            |                   |
|          |                            |                   |
|          |                            |                   |

## ANNEX V

**Repealed Regulation with its successive amendments**

|                                                         |                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Commission Regulation (EC) No 1486/95                   | (OJ L 145, 29.6.1995, p. 58)  |
| Commission Regulation (EC) No 1176/96                   | (OJ L 155, 28.6.1996, p. 26)  |
| Commission Regulation (EC) No 2068/96, Article 2 only   | (OJ L 277, 30.10.1996, p. 12) |
| Commission Regulation (EC) No 1244/97                   | (OJ L 173, 1.7.1997, p. 80)   |
| Commission Regulation (EC) No 1390/98                   | (OJ L 187, 1.7.1998, p. 28)   |
| Commission Regulation (EC) No 1409/1999                 | (OJ L 164, 30.6.1999, p. 51)  |
| Commission Regulation (EC) No 1378/2000                 | (OJ L 156, 29.6.2000, p. 31)  |
| Commission Regulation (EC) No 1006/2001, Article 2 only | (OJ L 140, 24.5.2001, p. 13)  |

## ANNEX VI

## Correlation Table

| Regulation (EC) No 1486/95          | This Regulation                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Articles 1 to 4                     | Articles 1 to 4                     |
| Article 5(1)                        | Article 5(1)                        |
| Article 5(2), subparagraphs 1 and 2 | Article 5(2), subparagraphs 1 and 2 |
| Article 5(2), subparagraph 3        | Article 5(3)                        |
| Article 5(3)                        | Article 5(4)                        |
| Article 5(4)                        | Article 5(5)                        |
| Article 5(5), subparagraphs 1 and 2 | Article 5(6), subparagraphs 1 and 2 |
| Article 5(5), subparagraph 3        | Article 5(7)                        |
| Article 5(5), subparagraph 4        | Article 5(8)                        |
| Article 5(6)                        | Article 5(9)                        |
| Article 5(7)                        | Article 5(10)                       |
| Article 5(8)                        | Article 5(11)                       |
| Article 6, subparagraphs 1 and 2    | Article 6(1), subparagraphs 1 and 2 |
| Article 6, subparagraph 3           | Article 6(2)                        |
| Article 7                           | Article 7                           |
| —                                   | Article 8                           |
| Article 8                           | Article 9                           |
| Annex I                             | Annex I                             |
| Annex II                            | Annex II                            |
| Annex III                           | Annex III                           |
| Annex IV                            | Annex IV                            |
| —                                   | Annex V                             |
| —                                   | Annex VI                            |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1459/2003****of 18 August 2003****fixing, for the marketing year 2003/2004, the minimum price to be paid to producers for unprocessed dried figs and the amount of production aid for dried figs**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the markets in processed fruit and vegetable products <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 453/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 6b(3) and Article 6c(7) thereof,

Whereas:

- (1) Article 2(1)(c) of Commission Regulation (EC) No 449/2001 of 2 March 2001 laying down detailed rules for applying Council Regulation (EC) No 2201/96 as regards the aid scheme for products processed from fruit and vegetables <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1426/2002 <sup>(4)</sup>, lays down the dates of the marketing year for dried figs.
- (2) The criteria for fixing the minimum price and the amount of the production aid are laid down respectively by Articles 6b and 6c of Regulation (EC) No 2201/96.
- (3) Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1573/1999 of 19 July 1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2201/96 as regards the characteristics of dried figs qualifying for aid under the production aid scheme <sup>(5)</sup> lays down the criteria which products must meet to benefit from the minimum price and payment of the aid.

- (4) The minimum price and the production aid for the marketing year 2003/2004 should therefore be determined.

- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For the marketing year 2003/2004:

- (a) the minimum price for unprocessed dried figs referred to in Article 6b of Regulation (EC) No 2201/96 shall be EUR 878,86 per net tonne from the producer;
- (b) the production aid for dried figs referred to in Article 6c of Regulation (EC) No 2201/96 shall be EUR 264,83 per net tonne.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 August 2003.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*<sup>(1)</sup> OJ L 297, 21.11.1996, p. 29.<sup>(2)</sup> OJ L 72, 14.3.2002, p. 9.<sup>(3)</sup> OJ L 64, 6.3.2001, p. 16.<sup>(4)</sup> OJ L 206, 4.8.2002, p. 4.<sup>(5)</sup> OJ L 187, 20.7.1999, p. 27.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1460/2003  
of 18 August 2003**

**setting for the 2003/2004 to 2005/2006 marketing years rules of application for Council Regulation  
(EC) No 1260/2001 as regards the presumed maximum raw sugar supply needs of refineries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector<sup>(1)</sup>, as amended by Commission Regulation (EC) No 680/2002<sup>(2)</sup>, and in particular Article 39(6) and the second paragraph of Article 41 thereof,

Whereas:

- (1) Article 39 of Regulation (EC) No 1260/2001 contains provisions on adequacy of supply to Community refineries as defined in the fourth subparagraph of Article 7(4) of that Regulation; these include the measures applicable when the presumed maximum needs of refineries are exceeded.
- (2) So that the provisions relating to the presumed maximum needs set in Article 39(2) of Regulation (EC) No 1260/2001 can be respected it is necessary to stipulate the action to be taken by Member States to record the relevant data and send it to the Commission.
- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. For the purposes of application of the penalty stipulated in Article 39(4) of Regulation (EC) No 1260/2001 the excess on presumed maximum needs means the total of the quantities of:

- (a) ACP-India preferential raw sugar imported under Title II of Commission Regulation (EC) No 1159/2003<sup>(3)</sup>;
- (b) special preferential sugar imported under Title III of Regulation (EC) No 1159/2003;
- (c) CXL concessions sugar imported under Title IV of Regulation (EC) No 1159/2003;
- (d) raw sugar obtained in the French Overseas Departments;

(e) raw sugar of the tariff quotas opened for the least developed countries under Commission Regulation (EC) No 1381/2002<sup>(4)</sup>;

(f) any raw beet sugar for which use has been made of Article 38(5) of Regulation (EC) No 1260/2001;

that are actually refined in excess of the presumed maximum needs set in Article 39(2) of Regulation (EC) No 1260/2001 or as reduced under paragraph 5 of that Article.

2. The Member States indicated in Article 39(2) of Regulation (EC) No 1260/2001 shall before 1 November of each marketing year record converting into white sugar equivalent the quantities of raw sugar indicated in paragraph 1, the quantities of sugar refined in connection with the previous marketing year by the refineries indicated in Article 7(4) of Regulation (EC) No 1260/2001.

The above conversion shall be made as specified at Point II.3 of Annex I to Regulation (EC) No 1260/2001 and, on the basis of the actual polarisation of the raw sugar, verified as necessary by the national authorities using the polarimetric method with the degree expressed to six decimal places.

*Article 2*

1. Before 1 December of each marketing year the Member States indicated in Article 39(2) of Regulation (EC) No 1260/2001 shall notify to the Commission:

- (a) the quantities of sugar as indicated in Article 1(1) above that were actually refined in connection with the previous marketing year, expressed by weight of sugar in the natural state and as white sugar equivalent in line with Article 1(2) above;
- (b) any quantities for which the penalty specified in Article 39(4) of Regulation (EC) No 1260/2001 was applied.

2. The notifications indicated in paragraph 1 shall be made electronically using the forms sent by the Commission to the Member States for that purpose.

*Article 3*

The Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

<sup>(1)</sup> OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 104, 20.4.2002, p. 26.

<sup>(3)</sup> OJ L 162, 1.7.2003, p. 25.

<sup>(4)</sup> OJ L 200, 30.7.2002, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 August 2003.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1461/2003  
of 18 August 2003**

**laying down conditions for pilot projects for the electronic transmission of information on fishing activities and for remote sensing**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the Common Fisheries Policy <sup>(1)</sup>, and in particular Article 22(3) and Article 23(5) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 2371/2002 requires the Council to decide in 2004 on the obligations to transmit electronically the information on fishing activities in order to improve the efficiency on management of fishing opportunities and to set up a means of remote sensing in order to detect fishing vessels at sea.
- (2) Pilot projects relating respectively to the electronic transmission of information on fishing activities and to the remote sensing, can be carried out, in cooperation with the Commission, in order to assess the technology to be used, before 1 June 2004.
- (3) It is therefore necessary, in order to ensure that Member States carry out these pilot projects, to lay down the conditions of application. In particular those conditions should cover, as regards the electronic transmission of information, the information to be recorded and reported by electronic means, and the functions of the systems on board the fishing vessels which record and transmit electronically the information concerned. As regards remote sensing, the conditions should also cover the functions of this system and the areas to be monitored during the pilot projects.
- (4) The Commission needs to be informed by the Member States of the progress and the results of the pilot projects, in particular in order to assess the cost-effectiveness of the technologies to be used for improving the effectiveness of fisheries control.
- (5) A financial contribution by the Community may be granted in respect of the pilot projects carried out by the Member States, under the conditions set out in Council Decision 2001/431/EC of 28 May 2001 on a financial contribution by the Community to certain expenditure incurred by the Member States in implementing the control, inspection and surveillance systems applicable to the common fisheries policy <sup>(2)</sup>.

- (6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee of Fisheries and Aquaculture,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

CHAPTER I

**GENERAL PROVISIONS**

*Article 1*

**Subject matter**

This Regulation lays down certain conditions for the carrying-out by Member States of the pilot projects provided for in Article 22(1)(c) and Article 23(3) of Regulation (EC) No 2371/2002 relating to the electronic transmission of information on fishing activities and to remote sensing.

*Article 2*

**Time limits**

1. The pilot projects shall be operational from 1 December 2003 at the latest and shall remain operational until at least 31 May 2004.
2. Projects relating to the electronic transmission of information on fishing activities and to remote sensing carried out by Member States prior to the date of entry into force of this Regulation are considered as pilot projects for the purposes of the present Regulation.

CHAPTER II

**ELECTRONIC TRANSMISSION OF INFORMATION ON FISHING ACTIVITIES**

*Article 3*

**Selection of fishing vessels**

Member States carrying out pilot projects on the electronic transmission of information on fishing activities, shall select an appropriate number of vessels, preferably of different lengths.

*Article 4*

**Reports to competent authority**

Without prejudice of the obligations laid down in Community law, the master of Community fishing vessels participating in the pilot project shall record daily and report by electronic means to the competent authority of the flag Member State information on the trips and the fishing activities, indicating in particular:

<sup>(1)</sup> OJ L 358, 31.12.2002, p. 59.

<sup>(2)</sup> OJ L 154, 9.6.2001, p. 22.

- (a) the quantities of each species caught and kept on board, where they exceed 50 kg of live-weight equivalent;
- (b) the date and location of such catches;
- (c) the type of gear used; and
- (d) for the fishing vessels exceeding 18 metres in length overall and carrying out fishing activities in any areas where specific rules on access to waters and resources apply, the date and time of setting or re-setting of a static gear as well as the date and time of the completion of fishing operations using the static gear.

#### Article 5

### Vessel equipment

Member States shall take the necessary steps to ensure that the vessels flying their flag and participating in the pilot project are equipped with systems capable of recording and transmitting electronically the information on their fishing activities during the pilot projects.

#### Article 6

### Transmission of information

1. No later than one month before the projects become operational, Member States shall forward to the Commission:
  - (a) the complete reference of the competent authority designated to follow up the pilot projects;
  - (b) the list of participating vessels, containing for each vessel at least its internal fleet register number and its name;
  - (c) an outline of the technical characteristics of the onboard equipment; and
  - (d) a description on how data are collected and processed by the competent authority.
2. Once the projects are operational, Member States shall inform the Commission of any changes in the list of participating vessels.
3. The Commission shall communicate to Member States the data it has received under paragraphs (1) and (2).

#### Article 7

### Processing of data on fishing activities

1. Member States shall take the necessary steps to ensure that the information transmitted electronically by the vessels flying their flag and participating in the project is processed by the competent authorities.

2. Whatever the system used, the authorities shall record the information in computer-readable form. Member States shall make sure that the data are kept on record until 31 December 2004.

#### CHAPTER III

### REMOTE SENSING

#### Article 8

### Vessel detection systems

1. Member States establishing and testing vessel detection systems based on remote sensing technology (VDS) shall use remotely sensed images to detect fishing vessels at sea in the waters under their sovereignty or jurisdiction, as well as in other areas in which fishing vessels flying their flag may operate.
2. The pilot projects shall assess the capability of VDS for:
  - (a) using space-borne and airborne remotely sensed images to determine the number of fishing vessels and their position in a given area;
  - (b) cross-checking the positions of the fishing vessels detected by VDS with position reports from vessel monitoring systems (VMS), and
  - (c) signalling the possible presence of fishing vessels from which no position reports have been received through VMS.

#### Article 9

### Maritime areas to be monitored

1. Member States shall decide upon the maritime area or areas to be monitored during the pilot projects.
2. No later than one month before the projects become operational, Member States shall communicate to the Commission details of the project, in particular the competent authority designated to follow up the pilot projects, the number of images and the areas of which these images will be taken. Member States shall justify their choice of the areas.

#### CHAPTER IV

### FINAL PROVISIONS

#### Article 10

### Cooperation between Member States.

1. Member States may operate joint pilot projects.
2. The Commission shall monitor the progress of the pilot projects and facilitate the cooperation between Member States.

*Article 11***Reports to the Commission**

1. By 30 April 2004, each Member State shall submit to the Commission an assessment report on the pilot projects it has carried out, containing in particular a technical description of the systems implemented for the purpose of the pilot projects and how they inter-connect with existing systems for monitoring, control and surveillance.

2. By 31 July 2004, each Member State shall submit its final report, containing in particular details as to the cost-effectiveness and functioning of the systems, as well as their remarks on the use of the technologies involved.

*Article 12*

This Regulation shall enter into force on the seventh day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 August 2003.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1462/2003  
of 18 August 2003**

**fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 5(2)(a) thereof,

Whereas:

Pursuant to Article 2(2) and Article 3 of abovementioned Regulation (EEC) No 4088/87, Community import and producer prices are fixed each fortnight for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses and apply for two-weekly periods. Pursuant to Article 1b of Commission Regulation (EEC) No 700/88 of 17 March 1988 laying down detailed rules for the application of the arrangements for the import into the Community of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the

Gaza Strip <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 <sup>(4)</sup>, those prices are determined for fortnightly periods on the basis of weighted prices provided by the Member States. Those prices should be fixed immediately so the customs duties applicable can be determined. To that end, provision should be made for this Regulation to enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Community producer and import prices for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses as referred to in Article 1b of Regulation (EEC) No 700/88 for a fortnightly period shall be as set out in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 19 August 2003.

It shall apply from 20 August to 2 September 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 August 2003.

*For the Commission*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.

<sup>(4)</sup> OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 18 August 2003 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip**

(EUR/100 pieces)

Period: from 20 August to 2 September 2003

| Community producer price | Uniflorous (bloom)<br>carnations | Multiflorous (spray)<br>carnations | Large-flowered roses | Small-flowered roses |
|--------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                          | 11,12                            | 12,20                              | 14,40                | 9,31                 |
| Community import prices  | Uniflorous (bloom)<br>carnations | Multiflorous (spray)<br>carnations | Large-flowered roses | Small-flowered roses |
| Israel                   | —                                | —                                  | 4,58                 | 4,92                 |
| Morocco                  | —                                | —                                  | —                    | —                    |
| Cyprus                   | —                                | —                                  | —                    | —                    |
| Jordan                   | —                                | —                                  | —                    | —                    |
| West Bank and Gaza Strip | —                                | —                                  | —                    | —                    |